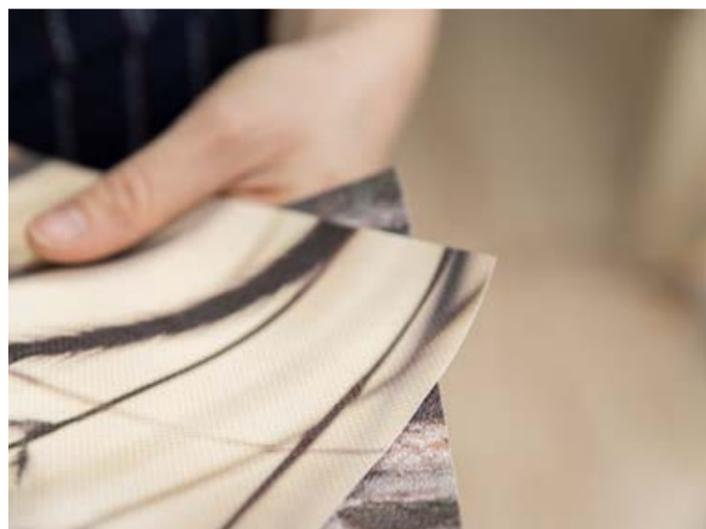


WALLCOVERING+PRINT

manual





DA IDEIA À INSTALAÇÃO

Vescom Wallcovering+Print pode acrescentar personalidade e individualidade aos interiores, contar uma história única em termos de espaços ou fornecer um método integrado de sinalética. Pode incorporar a marca na arquitetura interior, determinar o estado de espírito de todo um espaço ou fornecer um destaque característico num determinado ambiente.

Produzida nas nossas próprias instalações, Vescom Wallcovering+Print está disponível em larguras pequenas ou amplas, numa variedade de superfícies estruturadas, permitindo acomodar qualquer tipo de aspeto ou sensação. A maioria das nossas superfícies imprimíveis de alto desempenho são em vinil, uma solução atrativa, inacreditavelmente duradoura, que cumpre as rigorosas normas do mercado em termos de contratos internacionais.

Este manual orienta-o no processo de levar Wallcovering+Print da Vescom, da ideia à instalação. Explicamos o modo de preparação das imagens e escolha da superfície, posteriormente, delineamos as melhores práticas de instalação e manutenção, para que obtenha o resultado perfeito.

índice

PASSO 1 prepare as suas imagens 4

ficheiros pixel	5
ficheiros vetoriais	7
combinação de ficheiros pixel/vetoriais e fontes	8
perfis de cor	9
proporções	10
margens	11

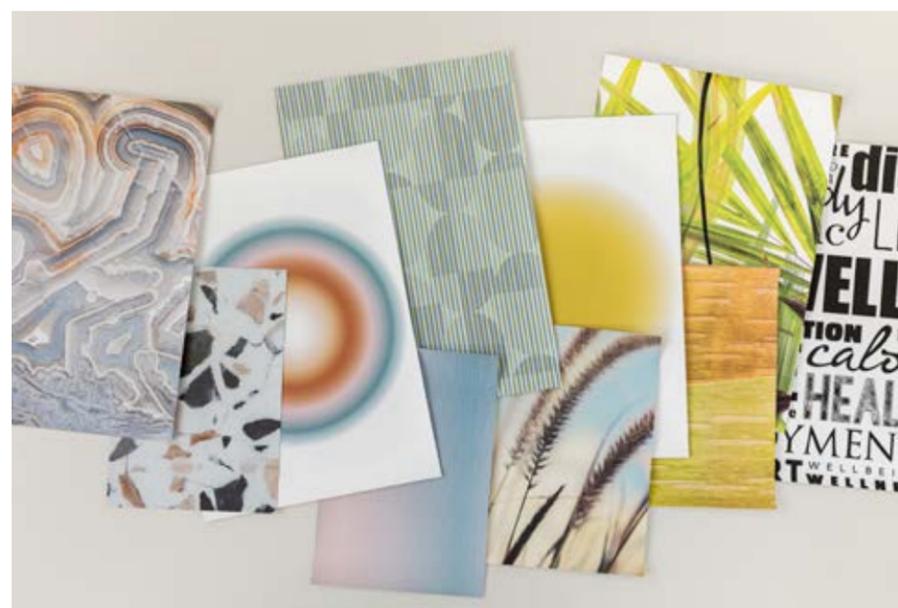
PASSO 2 selecione a superfície 14

largura padrão ou do chão ao teto	16
soluções sem juntas do chão ao teto	17
impressão em coleção standard de revestimentos de parede	18
certificação IMO	19
Wallcovering+Print+Protect	20

PASSO 3 estruure as especificações 21

PASSO 4 tradução de imagem para desenho de revestimento de parede 22

PASSO 5 produção 23



PASSO 6 instalação 24

PASSO 7 limpeza e manutenção 26

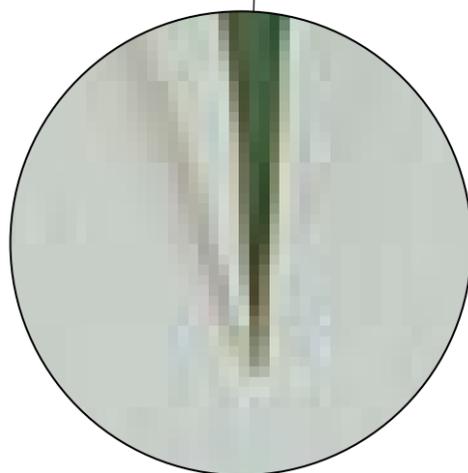


PASSO 1 prepare as suas imagens

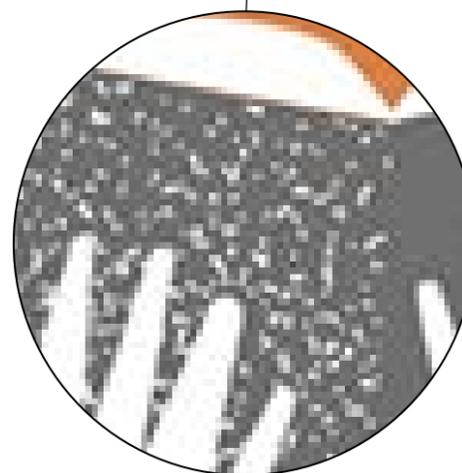
Se nos fornecer imagens realistas ou abstratas, de um padrão ou de um material, ou mesmo baseadas em texto, convertemo-las num revestimento mural de dimensão e qualidade perfeita. Nesta secção encontrará tudo o que necessita saber sobre os requisitos de imagem: **formatos de ficheiro, perfis de cor, proporções e margens.**



Exemplo de uma fotografia em formato pixel



Exemplo de uma ilustração em formato pixel



Uma vista ampliada mostra que a imagem idealizada é composta por pixels

FICHEIROS PIXEL

Os ficheiros pixel são formatos por uma imensa quantidade de quadrados, ou 'pixels', cada um com a sua própria cor. Quando estes quadrados coloridos são exibidos em massa e numa dimensão relativamente reduzida, aparecem como uma imagem e não como pixels individuais. As fotografias digitais são sempre ficheiros pixel, mas as ilustrações também podem ser criadas ou guardadas num formato de ficheiro pixel. A desvantagem dos ficheiros pixel reside na possibilidade de as imagens poderem revelar os vários blocos que as formam, quando ampliadas.

Para assegurar os melhores resultados possíveis para Vescom Wallcovering+Print, respeitamos os seguintes padrões de qualidade:

**Resolução mínima de um ficheiro pixel:
30 PPI numa escala 1:1 ou 300 PPI numa escala 1:10
Resolução ideal de um ficheiro pixel:
150 PPI numa escala 1:1**

**Formatos comuns de ficheiros pixel:
.JPEG, .TIFF, .PSD, .RAW**

Quando a qualidade de um ficheiro de pixel é demasiado baixa, os pixels tornar-se-ão visíveis a olho nu. Isto é conhecido como imagem pixelizada.



Exemplo de uma imagem pixelizada

A resolução das imagens pode ser melhorada, mas tal não resultará numa impressão de boa qualidade, se a qualidade do ficheiro de imagem original for demasiado baixa.



Imagem de boa qualidade



Imagem de má qualidade



Imagem de má qualidade após aumento da resolução



Exemplo de uma ilustração em formato vetorial

Por muito que se intensifique o zoom,
a imagem permanece nítida

FICHEIROS VETORIAIS

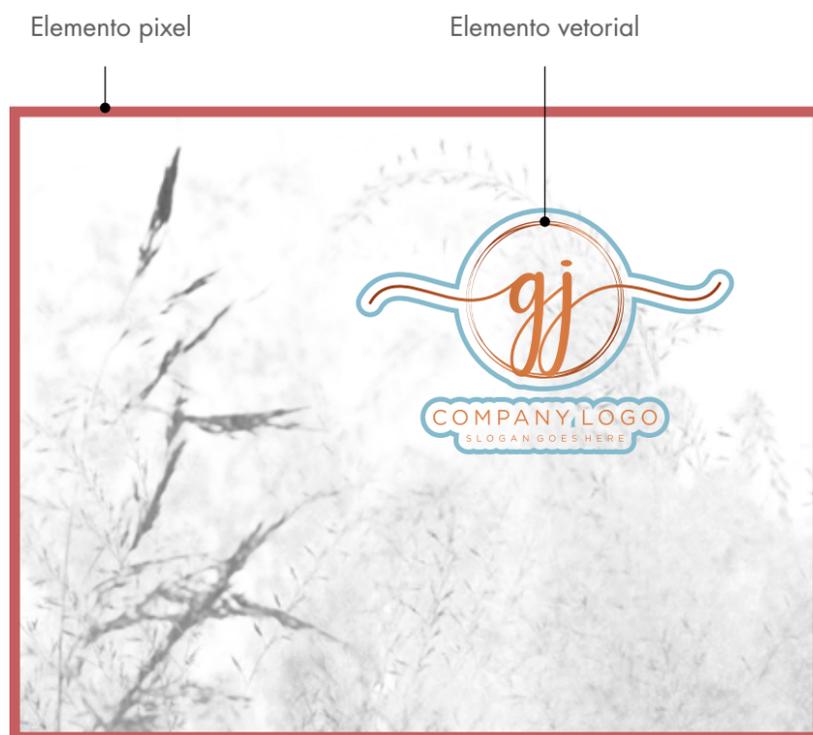
Os ficheiros vetoriais são essencialmente desenhos de linhas digitais. São construídos com fórmulas matemáticas que estabelecem pontos, ou 'vetores', numa grelha, moldando as linhas entre esses pontos. Os elementos vetoriais podem aumentar infinitamente, nunca perdendo nitidez e qualidade. **Logótipos, ícones e outros tipos de desenhos de linhas são frequentemente compostos como gráficos vetoriais.**

COMBINAÇÃO DE FICHEIROS PIXEL/VETOR E FONTES

Alguns ficheiros contêm elementos pixel e vetoriais – por exemplo, quando o texto ou ilustrações são aplicados a uma imagem fotográfica. Ao trabalhar com fontes, inclua-as enquanto ficheiros separados no pacote de entrega ou certifique-se de que estão delineadas – um comando em software gráfico vetorial que converte fontes em gráficos – dentro do ficheiro de imagem. Isto assegurará que as fontes são exibidas corretamente para impressão. As extensões mais comuns para ficheiros de tipos de letra são .TTF e .OTF. Se não for possível instalar uma fonte pretendida, a aparência da fonte irá mudar, sendo o resultado diferente do pretendido.

Note-se que quando um elemento é elaborado em formato pixel, guardá-lo num formato de ficheiro vetorial não irá converter esse elemento num elemento vetorial; será simplesmente incluído como um elemento pixel no ficheiro vetorial.

Formatos comuns de ficheiros vetoriais: .AI, .EPS, .PDF. Tanto os ficheiros .AI como os .EPS são utilizados principalmente para elementos vetoriais, mas também podem conter elementos pixel. O formato mais comum para ficheiros combinados é .PDF.



Uma combinação de elementos pixel e vetoriais

Fonte incluída

PilGi font

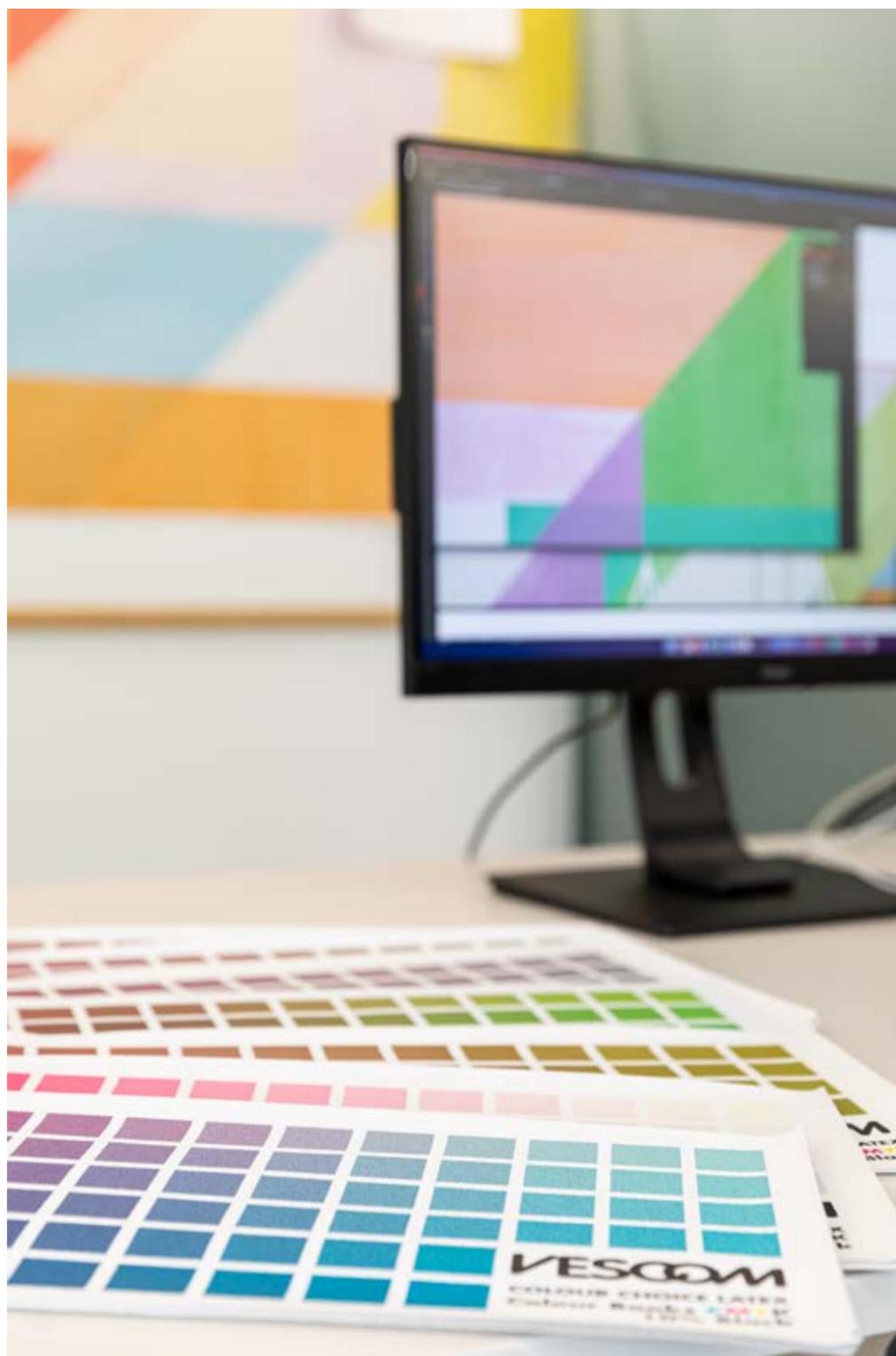
Exibição correta da fonte

Fonte não incluída

PilGi font

Exibição incorreta da fonte

Exemplo de fonte



PERFIS DE COR

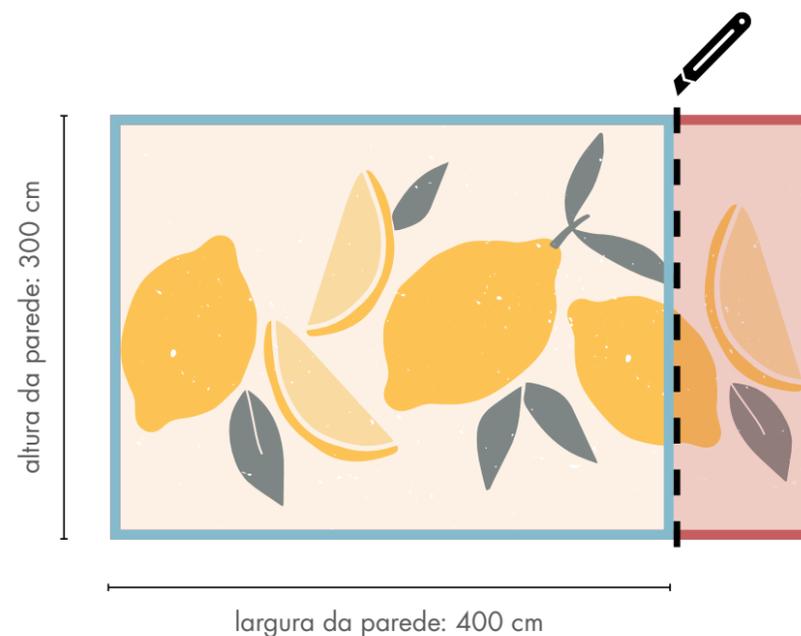
As impressoras da Vescom trabalham com CMYK, o que significa que todas as cores visíveis na impressão são compostas por quatro cores: ciano (C), magenta (M), amarelo (Y) e preto (K, que representa a cor chave).

Para assegurar que a impressão das cores seja o mais consistente possível, trabalhamos no perfil de cor FOGRA39 destinado à impressão CMYK e calibramos as nossas máquinas de acordo com a norma DIN/ISO.

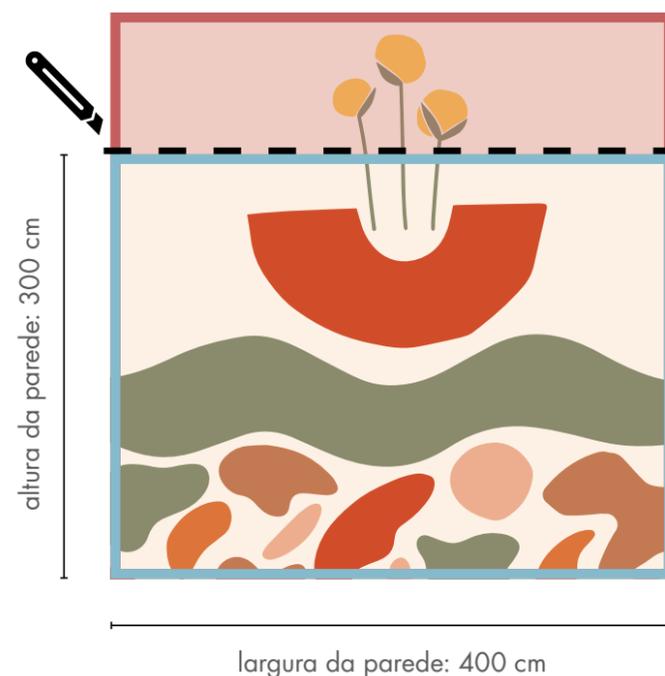
Outros perfis de cor, como o RGB, serão convertidos para CMYK antes da impressão. Para cores pontuais como Pantone, RAL ou NCS podemos fazer uma aproximação, comparando-as com os nossos catálogos de cores. Tenha em conta que, podem surgir ligeiras diferenças devido aos pigmentos utilizados; nem todas as cores são passíveis de ser bem reproduzidas em CMYK, particularmente no que toca às cores brilhantes e metálicas.

**Cortar:**

Como a obra de arte é mais curta do que a parede, a imagem tem de ser cortada para encaixar. Perde-se uma secção da imagem.

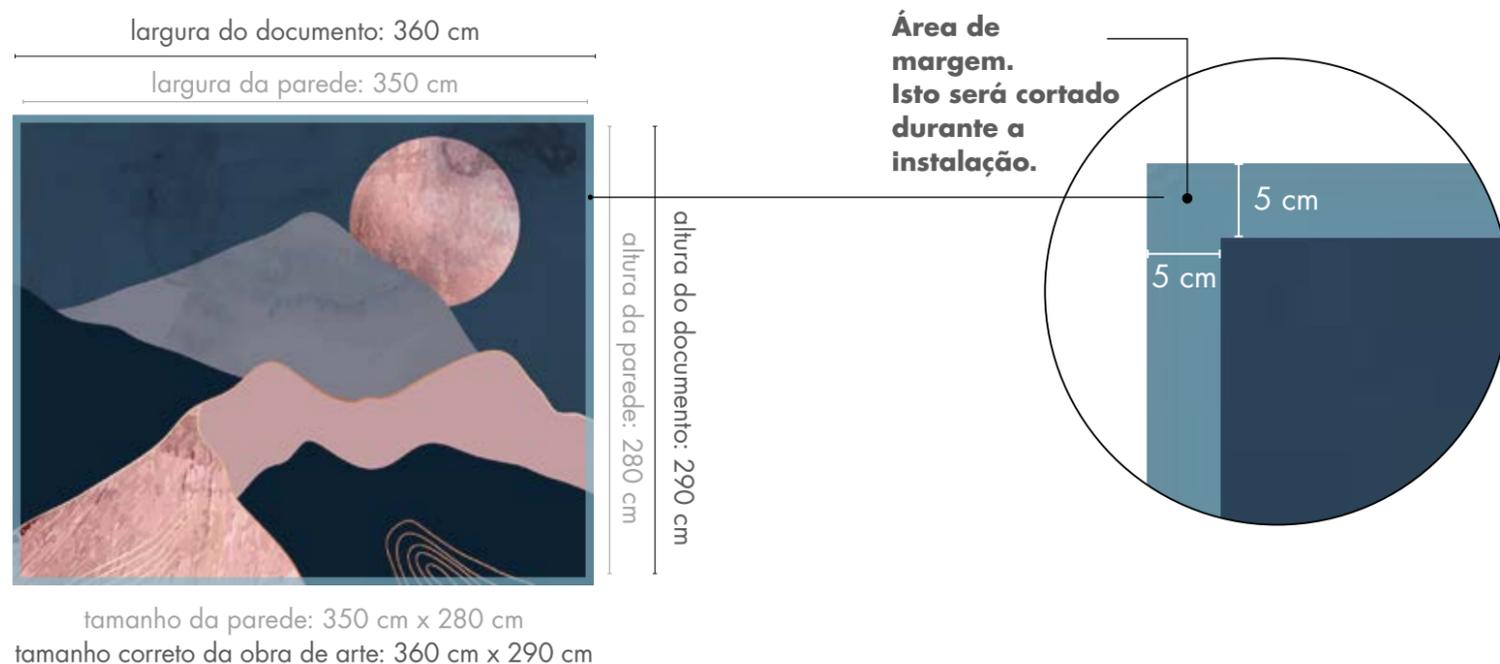
**Ampliar:**

Como a obra de arte é mais curta do que a parede, a imagem deve ser ampliada para encaixar. Perde-se uma secção da imagem e, em alguns casos, o processo de ampliação torna a resolução da imagem demasiado baixa.

**PROPOSTAS**

As imagens que não têm as mesmas proporções que a parede em que serão colocadas, devem ser cortadas, ampliadas, esticadas ou reduzidas. Isto pode afetar tanto a qualidade da imagem, como a forma como ela é cortada. O mesmo se aplica a imagens criadas sem as margens necessárias.

São mostradas uma parede e obras de arte cujas medidas não estão alinhadas, o que significa que as proporções não são as mesmas. As imagens subsequentes ilustram as consequências que isto tem na forma como as obras de arte podem ser aplicadas na parede.



Exemplo de um revestimento de parede sem margem

Quando não foi adicionada qualquer margem, não há revestimento de parede extra para ocultar inconsistências ou secções de parede que não estejam completamente apuradas, gerando um resultado de qualidade inferior.



Exemplo de um revestimento de parede com margem

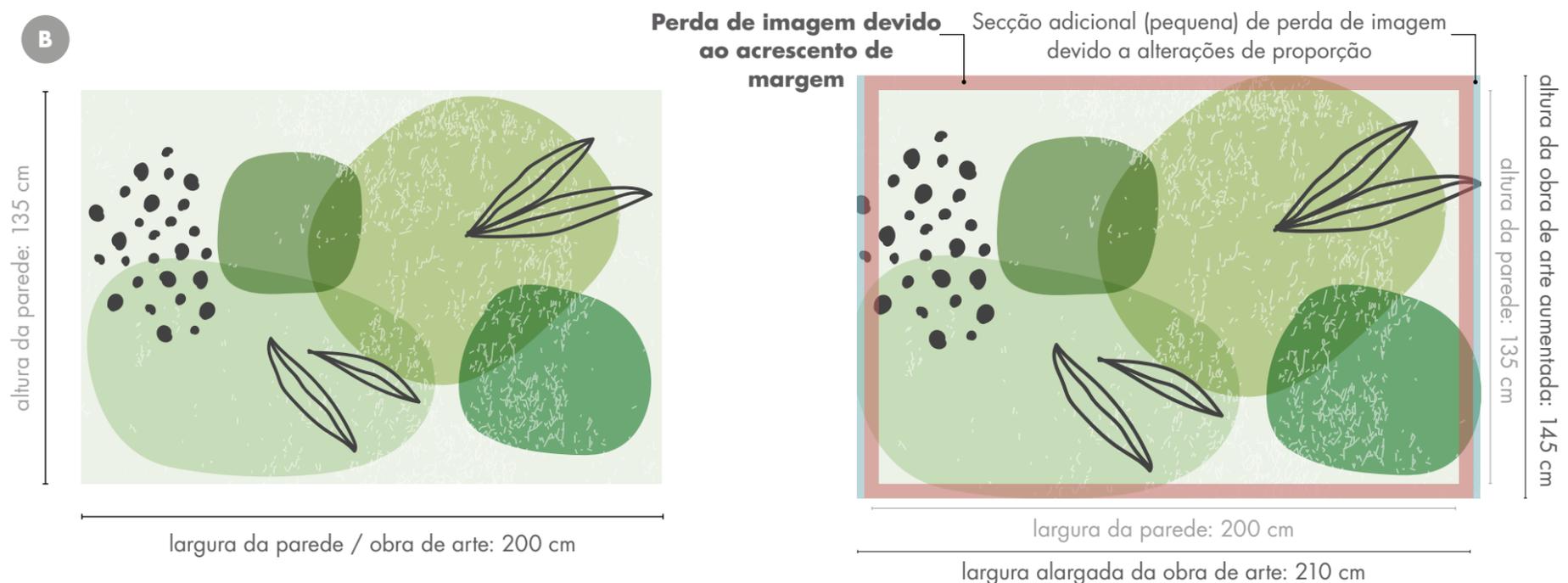
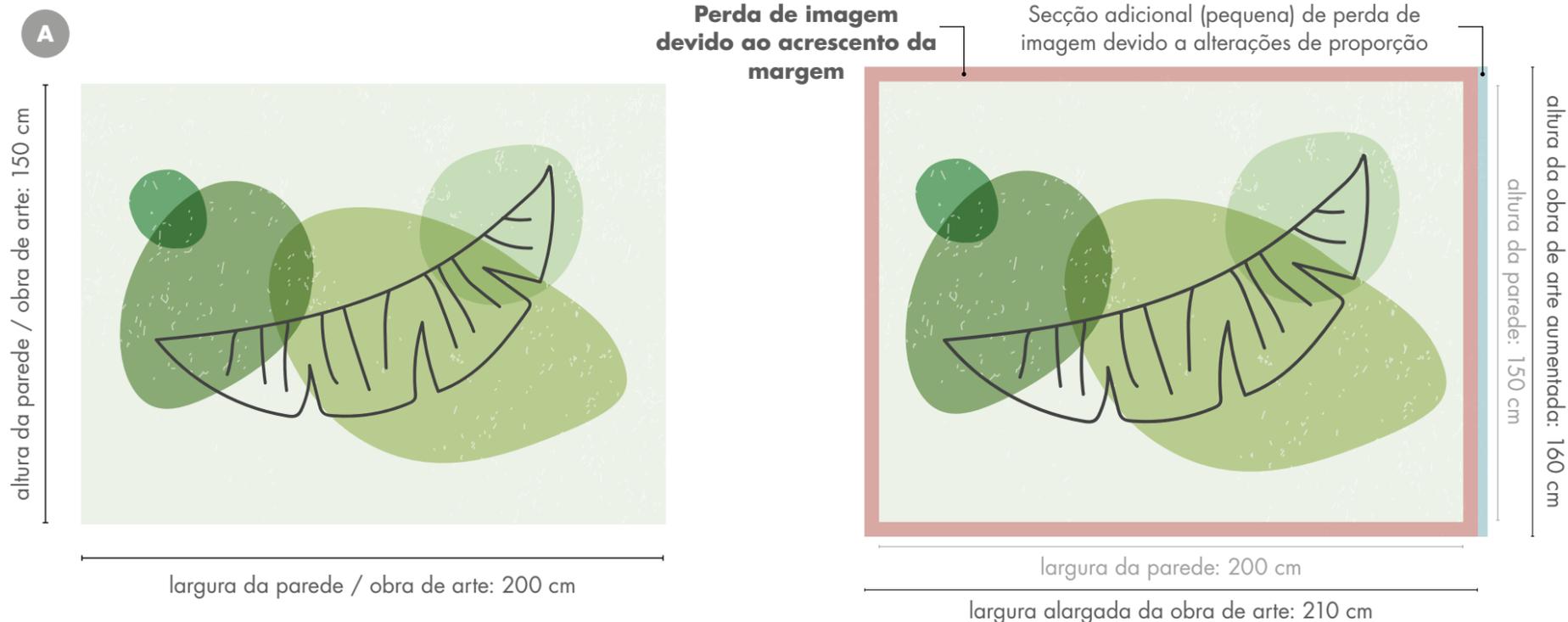
O acréscimo de uma margem leva a que as inconsistências das paredes possam ser ocultadas de modo a criar o ajuste perfeito.

MARGEM

Para alcançar o resultado ideal durante a instalação, é importante trabalhar com uma margem - a parte de uma imagem que se estende além da área de acabamento da impressão. As paredes nunca são 100 por cento retas, pelo que a margem - que é adicionada ao tamanho da real da parede - permite que o instalador oculte quaisquer inconsistências. Se for impresso apenas o tamanho da real da parede, o revestimento de parede não vai encaixar na perfeição, e os biséis e as juntas de uma parede serão visíveis.

Embora seja possível à Vescom adicionar, quando em falta, uma margem aos ficheiros entregues, este processo tem por norma um impacto significativo no desenho da parede, sendo portanto, indesejável. Esta secção explica melhor como a Vescom trabalha com margens e em que situações estas não podem ser consideradas à posteriori, devendo ser incorporados durante o processo de conceção.

Uma margem típica são cerca de 5 cm à volta de toda a imagem. Exemplo, para uma parede de 350 cm largura e 280 cm altura, 5 cm devem ser adicionados à volta da imagem. O tamanho total, será então de 360 cm largura e 290 cm altura. É extremamente importante ter em conta que, a imagem necessita de cobrir esta margem adicional, que será depois removida pelo instalador. No final, será apenas visível a área útil da superfície revestida.



A margem adicional também tem efeito nas proporções da obra de arte. Quando as imagens são fornecidas à Vescom, sem a referida margem e devem ser adicionadas antes da impressão, a obra de arte terá de ser cortada ou ampliada para se ajustar ao tamanho da parede. Este processo pode resultar em efeitos semelhantes (mas menos extremos) aos descritos na secção de Proporções.

exemplo A

Ter em conta a perda de imagem e ligeira diferença na proporção devido ao acréscimo de uma margem após a entrega da imagem. Neste caso, o tema não está comprometido, mas o diagrama ilustra o que acontece durante o processo.

Quando o desenho de uma obra de arte é muito específico, torna-se extremamente importante acrescentar uma margem adicional e trabalhar com medidas e proporções precisas. Os exemplos incluem padrões que devem ter o mesmo tamanho em várias paredes e divisões, ou quando o texto ou ilustrações são posicionados perto de elementos interiores fixos, tais como portas, janelas, armários, tomadas elétricas e/ou extremidades de paredes.

exemplo B

Ter em conta a perda de imagem e a ligeira diferença na proporção devido ao acréscimo posterior da margem. Neste caso, o tema está comprometido.

PASSO 2 escolha a superfície

Vescom Wallcovering+Print está disponível numa gama de **sete superfícies estruturadas distintas** – desde acabamentos sólidos e lisos a gradientes táteis. Desde a estrutura tecida de Sagara+Print ao aspeto de reboco do Tica+Print ou à semelhança ao linho do Bely+Print.

porak
+print

tica+print

lay+print

delta+print

sagara+print

colour choice+print

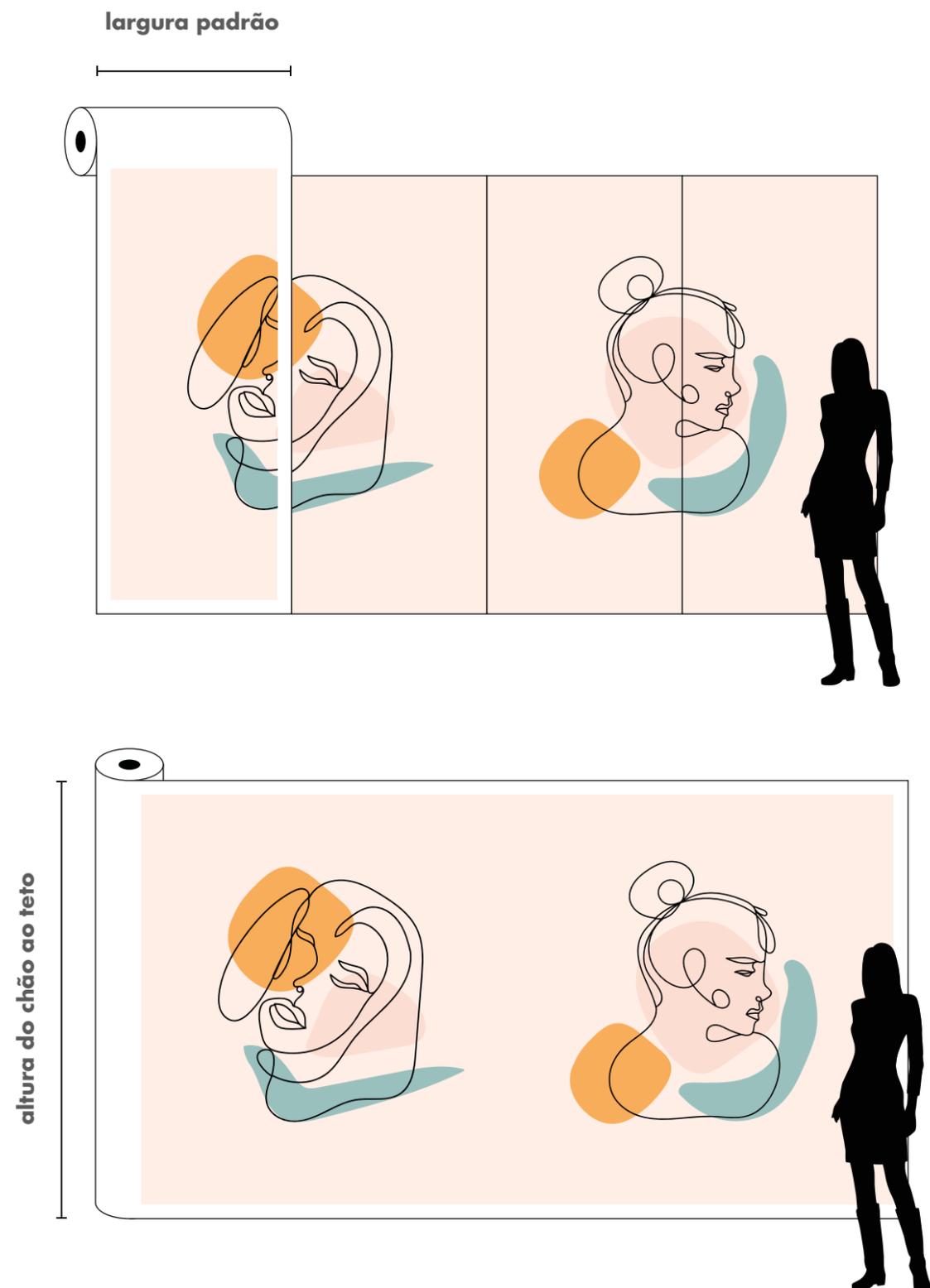
bely+print



Concebidas para cumprir as rigorosas normas internacionais estipuladas para o mercado, todas as nossas superfícies imprimíveis são feitas em materiais de alto desempenho, assim como, são retardadoras de chamas (larguras padrão: EN 13501, B s1 d0), não desbotando com a luz ou lavagens. A maioria é feita em vinil com uma base não tecida, um material fácil de instalar e manter.

Graças às suas várias texturas, todas as nossas superfícies imprimíveis interagem com imagens de uma forma única. Para o ajudar a fazer a escolha certa, solicite o nosso mini mostrador gratuito, uma ferramenta compacta que apresenta todas as superfícies de Vescom imprimíveis, com e sem imagens, para que possa analisar as diferenças.

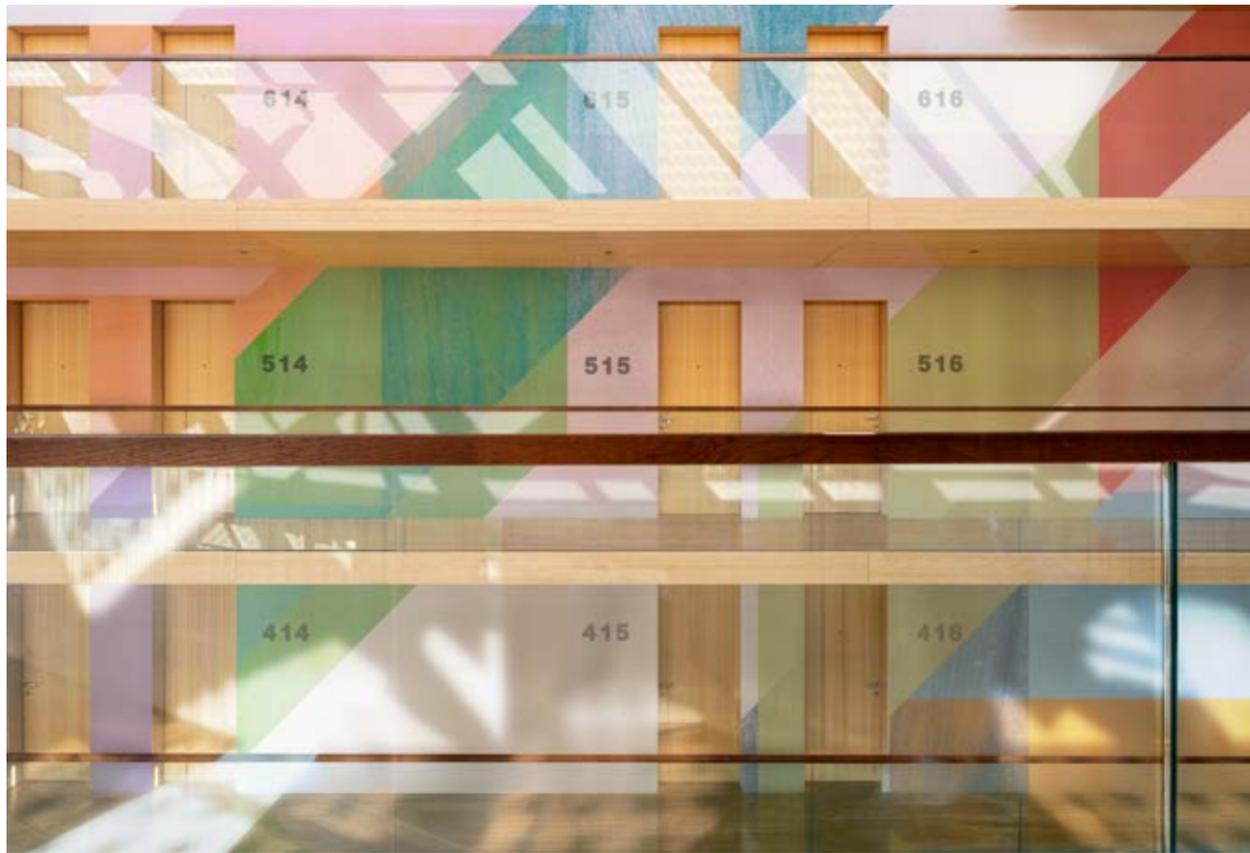




LARGURA PADRÃO OU DO CHÃO AO TETO

As nossas opções padrão de Wallcovering+Print vêm em larguras de 134 cm. Isto significa que a superfície imprimível ronda os 133 cm.

A Porak+Print tem uma largura muito maior (320 cm). Isto significa que, a superfície imprimível passa a ter 315 cm. Esta opção mais larga, pode ser instalada por especialistas qualificados, e proporcionar um revestimento de parede do chão ao teto, económico e sem juntas.



SOLUÇÕES SEM JUNTAS DO CHÃO AO TETO

Porak+Print é uma superfície não-vinilica sustentável que incorpora **40 por cento de poliéster reciclado**, sendo revestida em ambos os lados com acrilato. Tem uma largura de 320 cm, produzindo uma superfície imprimível de 315 cm. **Este produto pode ser utilizado em alturas de teto de +/- 305 cm numa largura máxima de 30 m**, e passa o teste de retardamento ao fogo EN 13501, B s2 d0.



Exemplo sem revestimento branco:

Revestimento de parede da Vescom:
Albert 1103.32



Sem uma camada branca por baixo, a
imagem é comprometida pela cor de fundo.

Exemplo com revestimento branco:

Revestimento de parede da Vescom:
Albert 1103.32



Primeiro é impresso um revestimento branco.



A obra de arte é impressa no topo da camada
branca, permitindo que as cores apareçam
como pretendido.

IMPRESSÃO EM COLEÇÃO STANDARD DE REVESTIMENTOS DE PAREDE

Alguns produtos da coleção standard de revestimentos de parede da Vescom podem ser personalizados através da impressão digital. Esta opção dá a vantagem de poder combinar áreas impressas personalizadas com secções de parede não impressas – todas com o mesmo produto. O nosso processo avançado de impressão garante que as tintas se realçam e se mantêm brilhantes. O processo envolve inicialmente a impressão de um revestimento branco sobre o material de base, antes de imprimir a imagem desejada na camada superior.

Os desenhos padrão de revestimentos murais podem ser utilizados para impressão digital personalizada: Albert, Greenbo, Kilby, Lismore, Millwood, Nero e Melvin.

Por razões técnicas, as superfícies metálicas e de alto impacto estão excluídas desta oferta. A equipa de design da Vescom está à sua disposição para aconselhar sobre a adequação de uma imagem para impressão em revestimentos murais na nossa coleção padrão.

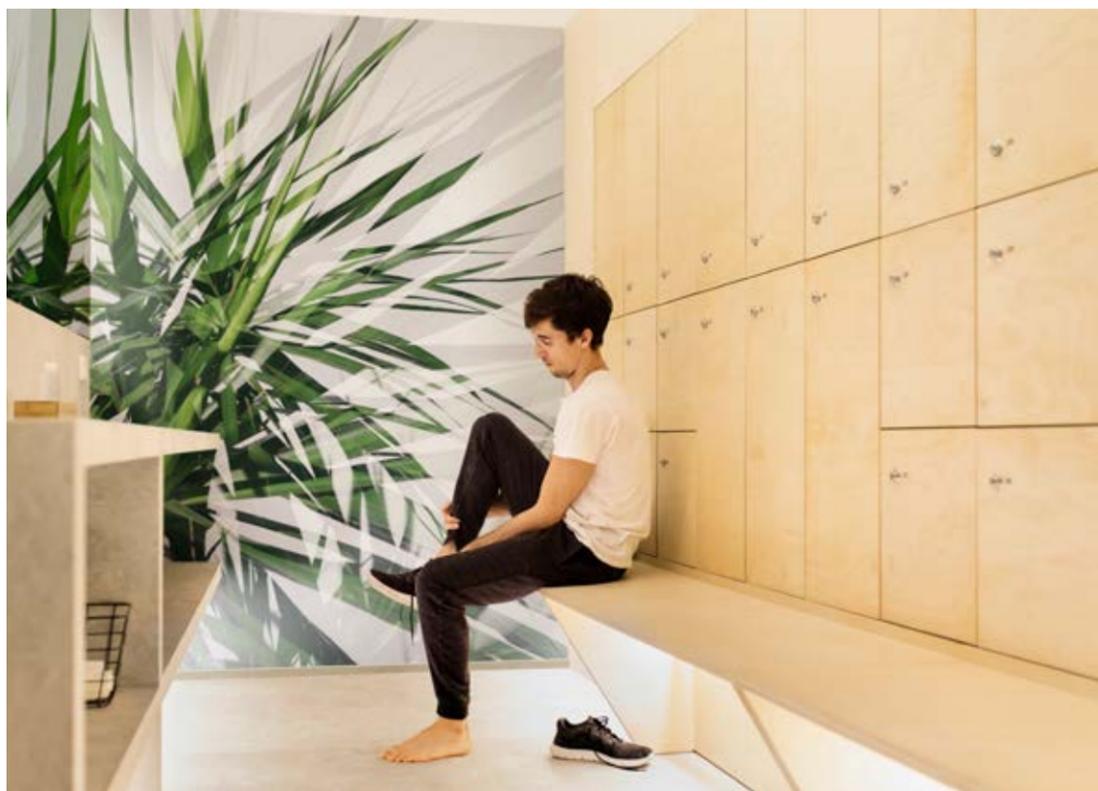
Os nossos designs standard de revestimento de parede, vêm em larguras de 130 cm. Isso significa uma superfície imprimível de 128 cm.



CERTIFICAÇÃO IMO

O nosso revestimento de parede impresso digitalmente cumpre as normas de retardamento ao fogo da Organização Marítima Internacional (IMO) para a indústria naval, tornando-o adequado para navios de cruzeiro, ferries e plataformas offshore.

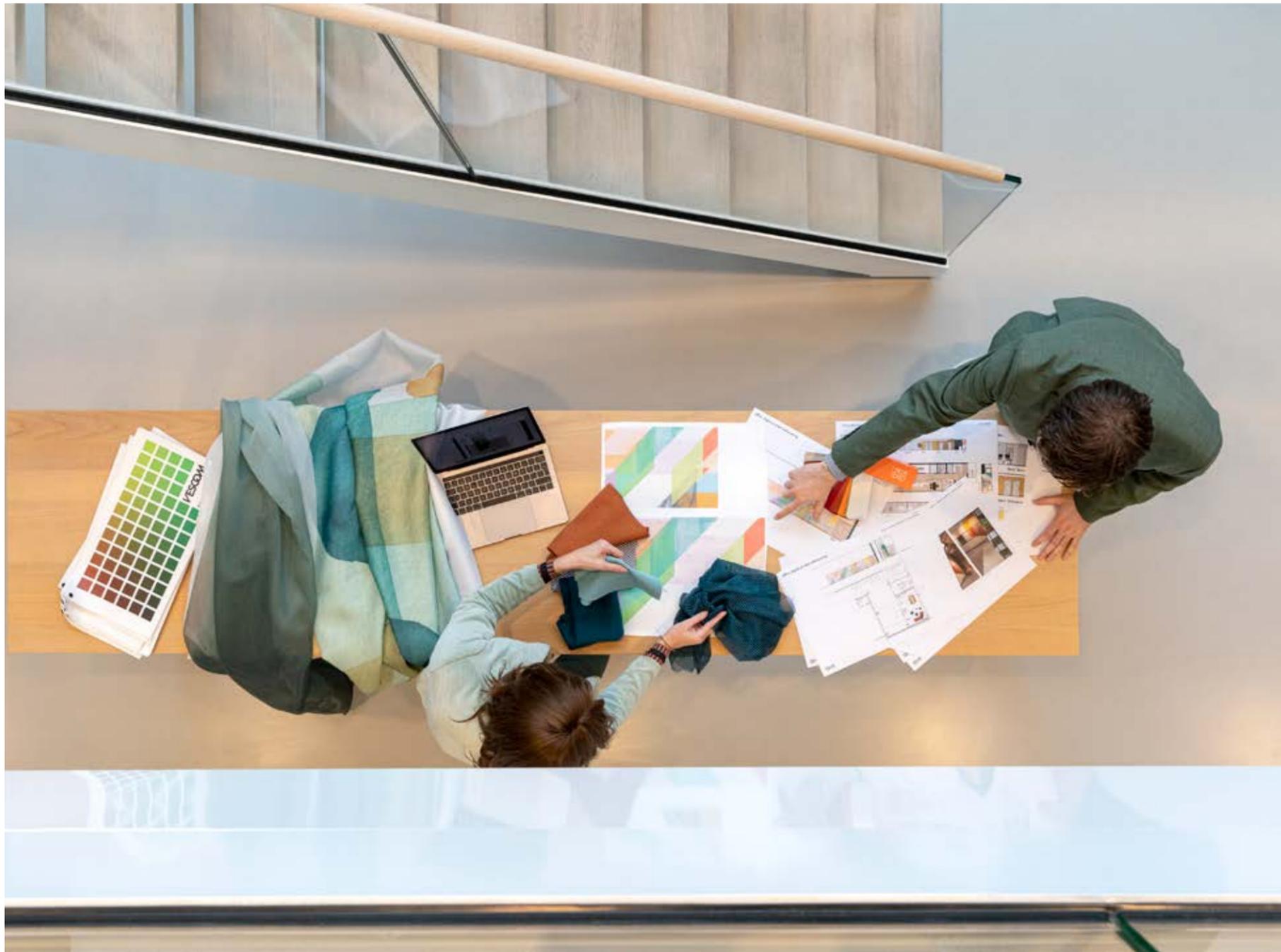
Isto aplica-se às nossas opções de Wallcovering+Print de largura inferior: Tica+Print, Lay+Print, Delta+Print, Sagara+Print, Colour Choice+Print e Bely+Print.



REVESTIMENTO DE PAREDE+IMPRESSÃO+PROTECT

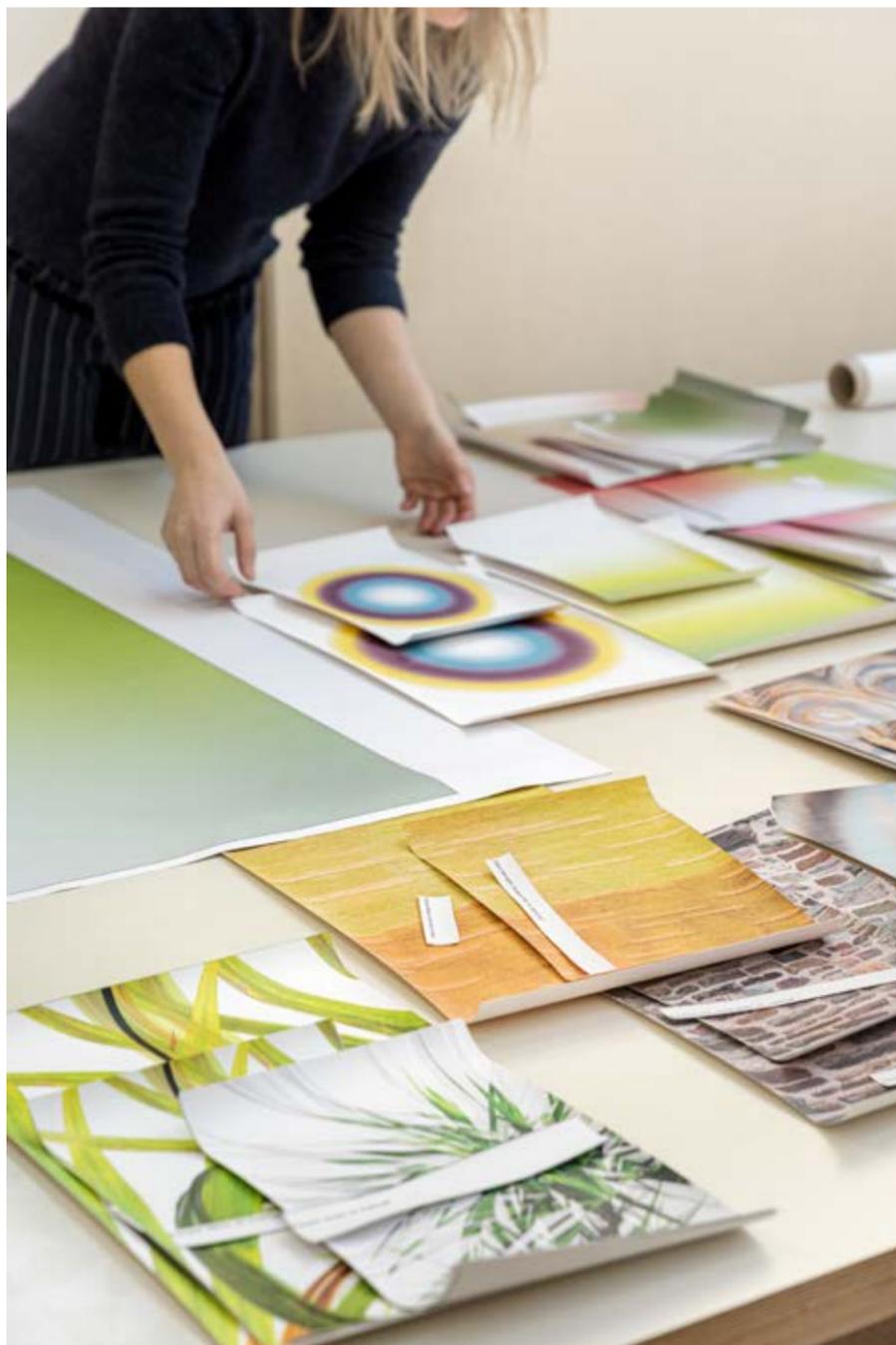
Para elevar a higiene ao patamar seguinte, o Wallcovering+Print pode ser combinado com o Vescom Protect, uma solução de produto desinfetável que resiste a produtos químicos agressivos, tais como, álcool, solventes, agentes branqueadores ou ácidos. A escolha perfeita para ambientes que requerem limpeza intensiva periódica, tais como, projetos de hotelaria, edifícios públicos, instalações desportivas, de lazer ou unidades de saúde. Uma película impede que produtos químicos agressivos degradem a impressão e a estrutura do revestimento, mantendo assim, o valor estético do revestimento de parede.

Esta opção está disponível para Tica+Print+Protect, Bely+Print+Protect e Colour Choice+Print+Protect.



PASSO 3 compile as suas especificações

Depois de selecionar e preparar a sua imagem e decidir quanto à superfície, todas estas informações – incluindo o tamanho desejado do revestimento mural – devem ser compiladas e transmitidas ao seu agente comercial Vescom, que estará à sua disposição para o orientar ao longo do processo. Apenas depois de totalmente registadas é que o agente comercial coloca oficialmente em andamento o seu projeto através da nossa **Checklist**.



PASSO 4

conversão de imagem para desenho de revestimento mural

A nossa equipa de design converte imagens num revestimento mural totalmente funcional com dimensão, cor e qualidade perfeita. Avaliamos tudo, desde o melhor método de impressão, até à utilização mais rentável dos materiais e à melhor forma de instalar, garantindo o melhor resultado. A primeira etapa deste processo de conversão é um **Documento Informativo**, que necessita de ser aprovado pelo cliente, antes de o revestimento de parede entrar em produção.



PASSO 5 produção

Com a combinação de **pessoal especializado, impressoras modernas e tecnologia de ponta**, a Vescom assegura resultados da mais alta qualidade. A abundância de impressoras disponíveis permite-nos fornecer um serviço extremamente rápido.





PASSO 6 instalação

O Wallcovering+Print pode ser facilmente aplicado por especialistas qualificados. Não é necessário tempo de secagem e o revestimento mural é inodoro, permitindo que os espaços sejam usados imediatamente após a instalação.

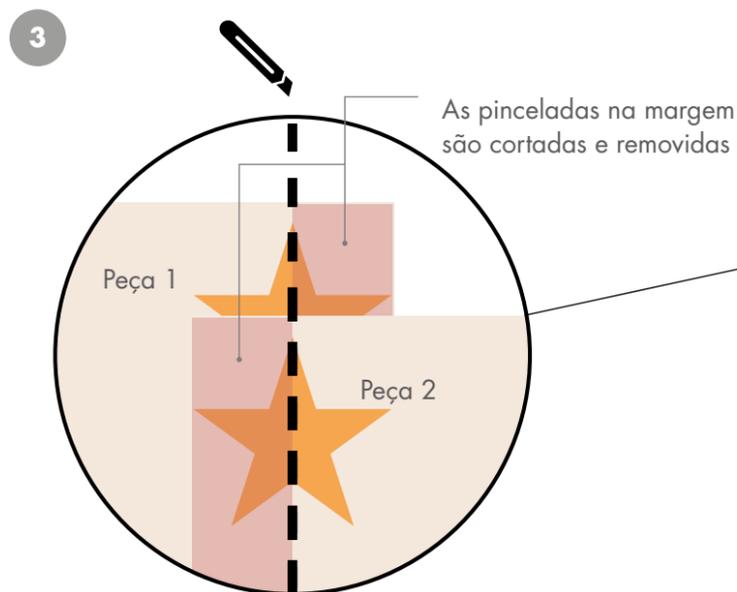




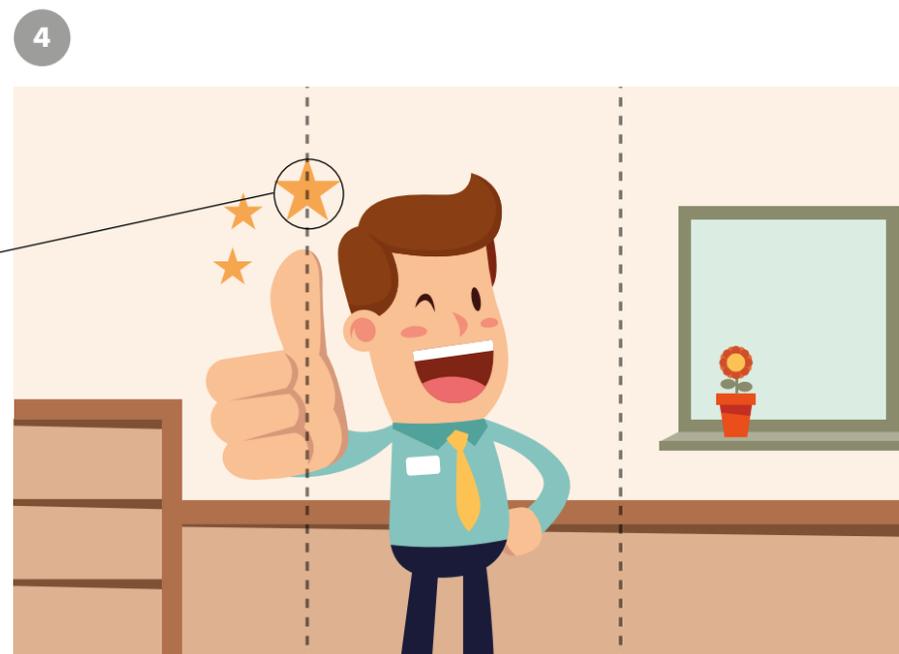
Imagem total



Esta imagem será dividida em 3 peças. Como ilustrado, a margem direita da peça 1 inclui uma secção da imagem da peça 2, e a margem esquerda da peça 2 inclui uma secção da imagem da peça 1.



As margens criam uma sobreposição. O instalador pode agora fazer um corte duplo através de ambas as peças. Os extras de margem são então removidos e as peças são aplicadas sem dificuldade.



Resultado final. As linhas pontilhadas indicam a localização das juntas, que não serão visíveis.

instalação sem junta para largura padrão

Para além da margem adicionada aos limites exteriores de uma obra de arte, existe outro tipo de margem que permite a aplicação de revestimentos de parede Vescom sem dificuldades. Não é necessária qualquer ação prévia para esta margem adicional, uma vez que, é automaticamente adicionada pelo nosso software de impressão, mas é útil para os instaladores compreenderem o processo e a forma de trabalhar com o revestimento de parede impresso.

A largura padrão de impressão de Wallcovering+Print é de 133 cm. As obras de arte mais largas do que isto serão divididas em faixas, que depois terão de ser aplicadas com juntas na parede. Para isso, adiciona-se uma margem de 3 cm à esquerda e à direita de cada faixa, criando uma sobreposição entre as peças. O instalador fará um corte duplo através da margem adicional, antes de remover estas secções (conhecidas como 'traços de margem') e aplicando sem dificuldades o revestimento de parede.



PASSO 7 limpeza e manutenção

Wallcovering+Print é desinfetável e fácil de limpar, oferecendo um elevado nível de proteção em interiores. A limpeza é possível com produtos de limpeza Vescom.

Conselhos de limpeza detalhados para Wallcovering+Print disponíveis para download no nosso website www.vescom.com.